

DE MÚSICA Y CULTURA EN LA NUEVA ESPAÑA Y EL MÉXICO INDEPENDIENTE:
TESTIMONIOS DE INNOVACIÓN Y PERVIVENCIA

Volumen II



LUCERO ENRÍQUEZ RUBIO
Coordinadora y editora

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente:
testimonios de innovación y pervivencia
Volumen II**

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

Director

Renato González Mello

Secretaria Académica

Geneviève Lucet

Coordinador de Publicaciones

Jaime Soler Frost

LUCERO ENRÍQUEZ RUBIO
Coordinadora y editora

**De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente:
testimonios de innovación y pervivencia
Volumen II**



INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

MÉXICO, 2017

CATALOGACIÓN EN LA FUENTE: DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS, UNAM

De música y cultura en la Nueva España y el México independiente : testimonios de innovación y pervivencia / Lucero Enríquez Rubio, coordinadora y editora. -- Primera edición.

volúmenes : ilustraciones.

ISBN 978-607-02-6081-0 (Colección).

ISBN 978-607-02-9465-5 (Volumen 2).

1. Música -- Aspectos religiosos -- México -- Historia. 2. Música -- México -- Historia. I. Enríquez Rubio, Lucero, 1943- , editor.

ML3015.D45

LIBRUNAM 1858221

Este libro fue financiado por el programa UNAM-DGAPA-PAPIIT (proyecto PAPIIT IN401092)



Las imágenes de los templos de Santiago Nurío y Nuestro Padre Jesús, Naranja, Michoacán, de los Santos Reyes, Metztlán, Hidalgo, y de Santa María Tonantzintla y la Catedral de Puebla, así como de las obras pertenecientes a la Catedral Metropolitana de México, son una “Reproducción autorizada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia” / Secretaría de Cultura – INAH – México.

Primera edición: 22 de octubre de 2017

D.R. © 2017. UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
Avenida Universidad 3000, Ciudad Universitaria
04510 Coyoacán, Ciudad de México

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS
Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n
Ciudad Universitaria
04510 Coyoacán, Ciudad de México
Teléfono: 5622 7250 ext. 85026
www.esteticas.unam.mx
libroest@unam.mx

ISBN 978-607-02-6081-0 (colección)
ISBN 978-607-02-9465-5 (volumen II)

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales.

Publicación académica sin fines de lucro.

Impreso y hecho en México / *Printed and made in Mexico*

Índice

Presentación	7
<i>Lucero Enríquez Rubio</i>	
La música y la armonía cosmológica en las prácticas culturales y literarias de la Nueva España	13
<i>Linda Báez Rubí</i>	
La cortesanía: el ámbito palaciego como creador de palabras, armonías, tonos y ritmos. Diversos ecos en la poesía de Sor Juana	35
<i>María Dolores Bravo Arriaga</i>	
Acotaciones musicológicas a cuatro textos de Sor Juana Inés de la Cruz	55
<i>Javier Marín López</i>	
Apéndice. Glosario de términos musicales utilizados en los cuatro textos de Sor Juana	84
<i>Javier Marín López</i>	
La música del universo en un sotocoro novohispano: música, ángeles y tradición neoplatónica en el templo de Santiago Nurío, Michoacán, siglo xvii	103
<i>Antonio Ruiz Caballero</i>	
Antonio Juanas como vínculo entre pasado y presente visto a través de los responsorios de la Catedral de México	137
<i>Dianne L. Goldman</i>	
El arte en el momento de la consagración de los tabernáculos de la Catedral de Puebla (1649 y 1819). Consideraciones sobre arte y liturgia	161
<i>Montserrat Galí Boadella</i>	
Abreviaturas y fuentes	185

Fuentes

Documentales

Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México (ACMM):

Actas de Cabildo: Libros 55, 68.

Archivo de Música: A0049, A0096, A0123.03, A0123.05, A0123.07, A0343.07, A0397, A0402, A0439.01, A0466, A0502.02, A0508a.04, A0524.09, A0524.10, A0555, A0569, A0587, A0589.01, A0589.02, A0589.03, A1952.

Archivo del Cabildo Catedral de Morelia (ACCM):
Actas de Cabildo: libros II y III.

Archivo General de Notarías, Ciudad de México (AGN-CM):

Banco de información del acervo histórico del Archivo General de Notarías, notario: Pedro Sánchez de la Fuente, notaría: 1, vol. 156, fs. 1075-1076, ficha 159.

Archivo Histórico Casa de Morelos, Morelia (AHCM):

Fondo *Diocesano*, sección *Gobierno*, serie *Visitas*, sub-serie *Asientos*, caja 57 (1636-1670), expediente 14, documento 299 (1670-1680): “Auto General de Visita del Partido de San Miguel Pomacuarán y Aranza”, imagen 567.

Electrónicas

Bermudo, Juan. *Comiença el libro llamado declaraciõ de instrum~etos musicales ... cõpuesto por ... fray Iuã Bermudo de la ord~e de los menores; en el qual se hallarã todo lo que en musica dessear~e y cõtiene seys libros ... ; examinado y aprouado por los egregios musicos Bernardino de figueroa y Cristoual de morales*. Ossuna: Juan de Leon, 1555 (ejemplar de la Biblioteca Nacional de España digitalizado). En Biblioteca Digital Hispánica: <<http://bdh.bne.es/bnearch/detalle/206425>>.

Biblia On Line: <<http://biblia.catholic.net/>>.

BibliOdyssey: <<http://bibliodyssey.blogspot.co.uk/>>.

Biblioteca Digital Hispánica: <<http://bdh.bne.es>>.

Biblioteca Digital del Pensamiento Novohispano, a cargo de Ernesto Priani Saisó: <<http://www.bdpn.unam.mx/>>.

Castagna, Paulo. “Prescripciones tridentinas para la utilización del estilo antiguo y del estilo moderno en la música religiosa católica (1570-1903)”. En *Primer Congreso Internacional de Musicología*. Buenos Aires: Instituto de Musicología “Carlos Vega”, 2000. En Academia.edu: <www.academia.edu/3012288>.

Cerone, Pedro. *El melopeo y maestro: tractado de música theorica y pratica en que se pone por extenso lo que uno para hazerse perfecto musico ha menester saber*. Nápoles: Juan Bautista Gargano y Lucrecio Nucci, 1613. En International Music Score Library Project: <[http://imslp.org/wiki/El_melopeo_y_maestro_\(Cerone,_Pietro\)](http://imslp.org/wiki/El_melopeo_y_maestro_(Cerone,_Pietro))>.

Diccionario de autoridades. Madrid: Real Academia Española, 1726-1739. En Real Academia Española: <<http://web.frl.es/DA.html>>.

Diccionario de la lengua española. Madrid: Real Academia Española, 2014. En Real Academia Española: <<http://dle.rae.es>>.

Grove Music Online: <<http://www.oxfordmusiconline.com>>

The Metropolitan Museum of Art, Nueva York: <<http://www.metmuseum.org>>.

Impresas

Abreu Gómez, Ermilo. *Sor Juana Inés de la Cruz: Bibliografía y biblioteca*. México: Secretaría de Relaciones Exteriores, 1934.

Álvarez Rodríguez, Gloria Angélica. *Los artesones michoacanos: los cielos historiados en tablas pintadas*. Morelia: Gobierno del Estado de Michoacán, 2001.

Anderson, Benedict. *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del na-*

- cionalismo*. Traducción de Eduardo L. Suárez. Colección Popular 498. México: FCE, 1997.
- Andrés, Ramón. *Diccionario de instrumentos musicales de la Antigüedad a J. S. Bach*, Barcelona: Península, 2009.
- Appadurai, Arjun. "Introduction: Commodities and the Politics of Value". En *The Social Life of Things*, edición de Arjun Appadurai, 3-63. Cambridge: Cambridge University Press, 1986.
- Aranda C., Alberto. *Manantial y cumbre, iniciación litúrgica*. México: Obra Nacional de la Buena Prensa, 1998.
- Areopagita, Dionisio. *La jerarquía celestial. La jerarquía eclesiástica. La teología mística. Epístolas*. Estudio filológico-lingüístico y traducción de Pablo A. Cavallero. Buenos Aires: Losada, 2007.
- Arias, Enrique A. "Sor Juana Inés de la Cruz and Music: México's 'Tenth Muse'". En *Musical Voices of Early Modern Women. Many-Headed Melodies*, edición de Thomasin Lamay, 311-334. Burlington: Ashgate, 2005.
- Armonía de las esferas: un libro de consulta sobre la tradición pitagórica en la música*, edición e introducción de Joscelyn Godwin. Girona: Atalanta, 2009.
- Balbuena, Bernardo de. *La grandeza mexicana*. Prólogo de Francisco Monterde. Biblioteca del Estudiante Universitario 23. México: UNAM, 1992.
- Bajtín, Mijaíl M. *Estética de la creación verbal*. Traducción de Tatiana Bubnova. México, Siglo XXI Editores, 1982, 2009 y 2012.
- . "El problema de los géneros discursivos". En *Estética de la creación verbal*, 248-293. Traducción de Tatiana Bubnova. 12ª reimpresión en español. México: Siglo XXI Editores, 2009.
- Basalengué, Diego de. *Historia de la Provincia de San Nicolás Tolentino de Michoacán*. Morelia: Balsal, 1989.
- Basurko, Xabier. *Historia de la liturgia*. Barcelona: Centre de Pastoral Litúrgica, 2006.
- Bayle, Constantino. *El culto del Santísimo en Indias*. Madrid: CSIC, 1951.
- Bedini, S. E. "Oriental Concepts of Measure of Time". En *The Study of Time II*, edición de J. T. Fraser y N. Lawrence. Berlín, Heidelberg y Nueva York: Springer Verlag, 1975.
- Benassy-Berling, Marie-Cécile. *Humanisme et religion chez sor Juana Inés de la Cruz: La femme et la culture au xviiie siècle*. Collection Thèses, mémoires et travaux. París: Éditions Hispaniques, Publications de la Sorbonne, 1982.
- Bermúdez de Castro, Antonio. *Theatro angelopolitano o Historia de la Ciudad de Puebla*. Puebla: Junta de Mejoramiento Moral, Cívico y Material del Municipio de Puebla, 1985.
- Boehm, Gottfried. *Wie Bilder Sinn erzeugen*. Berlín: Berlin University Press, 2007.
- Bordas, Cristina. "Tradición e innovación en los instrumentos musicales". En *La música en España en el siglo xviii*, edición de Malcolm Boyd y Juan José Carreras. Madrid: Cambridge University Press, 2000.
- Borromeo, Carlos. *Instrucciones de la fábrica y el ajuar eclesiásticos*. México: IIE-UNAM, 2010.
- Bravo Ugarte, José. *Historia sucinta de Michoacán*. Morelia: Morevallado, 1995.
- Brill, Mark. "Style and Evolution in the Oaxaca Cathedral: 1600-1800". Tesis de doctorado, University of California- Davis, 1998.
- Brockey, Liam Matthew. *Journey to the East. The Jesuit Mission to China, 1579-1724*. Cambridge y Londres: The Belknap Press of Harvard University Press, 2007.
- Buxó, José Pascual. *Sor Juana Inés de la Cruz (Lectura barroca de la poesía)*. Madrid: Renacimiento, 2006.
- Calvo, Hortensia y Beatriz Colombi, eds. *Cartas de Lysi. La mecenas de sor Juana Inés de la Cruz en correspondencia inédita*. Madrid/Fránkfort del Meno/México: Iberoamericana/Vervuert/Bonilla Artigas Editores, 2015.
- Campos, Juan Leopoldo. "Métodos misionales y rasgos de Quiroga según Cristóbal Cabrera, Pbro.". En *Don Vasco de Quiroga y Arzobispado*

- de Morelia. Morelia/México: Arquidiócesis de Morelia/Jus, 1965.
- Carmona Muela, Juan. *Iconografía cristiana. Guía básica para el estudiante*. Madrid: Istmo, 2003.
- Carrillo Cázares, Alberto. *Michoacán en el otoño del siglo XVII*. Zamora: El Colegio de Michoacán, 1993.
- . “El obispo Aguiar y Seixas: su perfil pastoral el Michoacán: 1678-1682”. En Josefina Muriel, Alberto Carrillo Cázares y Antonio Rubial García, *El arzobispo Francisco Aguiar y Seixas*, 27-46. México: Centro de Estudios de Historia de México-Conдумex, 2000.
- Casares Rodicio, Emilio, coord. *Diccionario de la música española e hispanoamericana*. 10 vols. Madrid: Sociedad General de Autores y Editores de España, 1999-2002.
- Castagna, Paulo. “Prescripciones tridentinas para la utilización del estilo antiguo y del estilo moderno en la música religiosa católica (1570-1903)”. En *Primer Congreso Internacional de Musicología*. Buenos Aires: Instituto de Musicología “Carlos Vega”, 2000.
- Castrillo, Hernando. *Historia, y magia natural, o ciencia de filosofía oculta, con nuevas noticias de los más profundos misterios, y secretos del Universo visible, en que se trata de Animales, Pezes, Aves, Plantas, Flores, Yervas, Metales, Piedras, Aguas, Semillas, Parayso, Montes, y Valles*. Madrid: Juan Sanz, 1723.
- Cavazza, Silvano. “Platonismo e Riforma religiosa: La theologia vivificans di Jacques Lefèvre d’Étaples”. *Rinascimento* 22 (1992).
- Cerone, Pedro. *El melopeo y maestro: tractado de música theorica y pratica en que se pone por extenso lo que uno para hazerse perfecto musico ha menester saber*. Nápoles: Juan Bautista Gargano y Lucrecio Nucci, 1613 (edición facsimilar y estudio introductorio de Antonio Ezquerro Esteban. Monumentos de la música española 74. 2 vols., Barcelona: CSIC, 2007).
- Chailley, Jacques. *Compendio de musicología*. Traducción de Santiago Martín Bermúdez. Madrid: Alianza, 1991.
- Cicerón. *Sobre la naturaleza de los dioses*. Introducción, traducción y notas de Ángel Escobar. Biblioteca Clásica Gredos 269. Madrid: Gredos, 1999.
- Concilios provinciales Primero y Segundo, celebrados en la muy noble y muy leal Ciudad de México, presidiendo el Ilustrísimo y Reverendísimo Señor Don Fray Alonso de Montúfar, en los años de 1555 y 1565*, edición de Francisco Antonio Lorenzana. México: Imprenta del Superior Gobierno, 1769.
- Connaughton, Brian F. “La larga cuesta del conservadurismo mexicano, del disgusto resentido a la propuesta partidaria, 1789-1854”. En *El conservadurismo mexicano en el siglo XIX (1810-1910)*, coordinación de Humberto Morales y William Fowler. Puebla/Saint Andrews: BUAP/Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Puebla/University of Saint Andrews, 1998)
- Corpus Juris Canonici emendatum et notis illustratum. Gregorii XIII. Pont. Max. iussu editum*. Roma: In aedibus Populi Romani, 1582.
- Corripio Rivero, Manuel. “Sor Juana Inés de la Cruz y la música: comentarios musicales”. *Ábside*. Revista de Cultura Mexicana XXVI, núm. 4 (1962): 426-484; XXVII, núm. 2 (1963): 174-195; XXVII, núm. 4 (1963): 479-496; y XXVIII, núm. 1 (1964): 93-101.
- Cortés Máximo, Juan Carlos. *De repúblicas de indios a Ayuntamientos constitucionales. Pueblos sujetos y cabeceras de Michoacán, 1740-1831*. Morelia: Instituto de Investigaciones Históricas-UMSNH, 2012.
- Cruz, Sor Juana Inés de la. *Obras completas*, edición, prólogo y notas de Alfonso Méndez Plancarte, 4 vols. México: FCE, 1951-1957.
- . *Obras completas*. Tomo I: *Lírica personal*, edición, prólogo y notas de Alfonso Méndez Plancarte. México: FCE, 1976.

- . *Obras completas*. Tomo III: *Autos y loas*, edición, prólogo y notas de Alfonso Méndez Plancarte. México: FCE, 1976.
- . *Obras completas*. Tomo IV: *Comedias, sainetes y prosa*, edición, introducción y notas de Alberto G. Salceda. México: FCE, 1994.
- Cummins, J. S. *Jesuit Friar in the Spanish Expansion to the East*. Londres: Variorum Reprints, 1986.
- Cusa, Nicolás de. *De ludo globi*. En *Nicolai Cusae cardinalis opera*, edición de Jacobus Faber Stapulensis [Jacques Lefèvre d'Étaples] fol. 152r-168v. París: Ex officina Ascensiana [Jodocus Badius Ascencius], 1514 (reimp. Fráncfort del Meno: Minerva, 1962).
- Davies, Drew Edward. "The Italianized Frontier: Music at Durango Cathedral, *Español Culture and Aesthetics of Devotion in Eighteenth Century New Spain*". Tesis de doctorado, Northwestern University-Chicago, 2006.
- . "Reinventando la música de Mateo Tollis de la Rocca: una edición de *Voce mea ad Dominum clamavi (1777-1797)* con comentarios". *Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente* 3 (septiembre de 2008): 24-53.
- . "La armonía de la conversión: ángeles músicos en la arquitectura novohispana y el pensamiento agustino-neoplatónico". En *IV Coloquio Musicat "Harmonia Mundi, los instrumentos sonoros en Iberoamérica, siglos XVI-XIX"*, edición de Lucero Enríquez, 37-63. México: Coordinación de Humanidades-UNAM, 2009.
- . "Villancicos y cantadas en la Catedral de México". En Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies y Analía Cherñavsky, *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México. I. Villancicos y cantadas*. México: IIE-UNAM/Cabildo Catedral Metropolitano de México/Adabi/Conacyt, 2014.
- Díaz Cayeros, Patricia. *Ornamentación y ceremonia. Cuerpo, jardín y misterio en el coro de la catedral de Puebla*. México: IIE-UNAM, 2012.
- Diccionario de Autoridades*, edición facsimilar. Madrid: Gredos, 1984.
- Diccionario Grande de la Lengua de Michoacán*, tomo II: *Tarasco-español*, introducción, paleografía y notas de J. Benedict Warren. Morelia: Fímax, 1991.
- Diccionario de la Lengua Española*. 2 tomos. Madrid: RAE/Espasa Calpe, 2001.
- Escamilla, Iván. "La corte de los virreyes". En *Historia de la vida cotidiana en México*, tomo II, 371-407. México: FCE/El Colegio de México, 2005.
- Escobar, Matías de. *Americana Thebaida*. México: Imprenta Victoria, 1924.
- Fee, Nancy H. "Proyecto de magnificencia trentina: Palafox y el patrocinio de la catedral de la Puebla de los Ángeles". En *La catedral de Puebla en el arte y en la historia*, coordinación de Montserrat Galí Boadella, 153-176. Puebla: ICSYH-BUAP/Arzobispado de Puebla, 1999.
- Feijoo, Fray Benito. "Música de los templos". En *Teatro crítico universal*, tomo 1, Discurso XIV, 285-309. Madrid: Joaquín de Ibarra, a costa de la Real Compañía de Impresores y Libreros, 1778.
- Ferguson, George. *Signos y símbolos en el arte cristiano*. Buenos Aires: Emecé Editores, 1956.
- Fernández, Martha. "Juan Gómez de Trasmonte". En *Arquitectura y gobierno virreinal. Los maestros mayores de la Ciudad de México*, 77-90. México: IIE-UNAM, 1985.
- Fernández de Echeverría y Veytia, Mariano. *Historia de la fundación de la ciudad de la Puebla de los Ángeles en la Nueva España, su descripción y presente estado*, edición, prólogo y notas de Efraín Castro Morales. Puebla: Ediciones Altiplano, 1962.
- Fernández de Lizardi, José Joaquín. *El pensador mexicano*. Biblioteca del Estudiante Universitario 15. México: UNAM, 1962.
- Ficino, Marsilio. *De vita libri tres*. En *Opera omnia*, vol. 1, 493-572. Basilea: Heinrich Petri, 1576

- (edición facsimilar de Paul Oskar Kristeller. Turín: Bottega d'Erasmus, 1959).
- . *Commentaria in Parmenidem*. En *Opera omnia*, vol. 2, 1137-1206. Basilea: Heinrich Petri, 1576 (edición facsimilar de Paul Oskar Kristeller. Turín: Bottega d'Erasmus, 1962).
- . *Commentarius in locum Platonis ex octavo libro de Republica*. En *Opera omnia*, vol. 2, 1413-1425. Basilea: Heinrich Petri, 1576 (edición facsimilar de Paul Oskar Kristeller. Turín: Bottega d'Erasmus, 1962).
- . *Theologia Platonica de immortalitate animorum*. En *Opera omnia*, vol. 1, 78-424. Basilea: Heinrich Petri, 1576 (edición facsimilar de Paul Oskar Kristeller. Turín: Bottega d'Erasmus, 1962).
- Galí Boadella, Montserrat. *Pedro García Ferrer, un artista aragonés del siglo XVII en la Nueva España*. Teruel: Instituto de Estudios Turolenses/CSIC/Ayuntamiento de Alcorisa/ICSYH-BUAP, 1996.
- . *Ignacio Antonio Doménech. Reformas e innovaciones en la Puebla ilustrada de finales del siglo XVIII*. Puebla: Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Puebla, 2007.
- . “Juan de Palafox y la consagración de la catedral de Puebla a la luz de nuevos textos (1649)”. En *Varia palafoxiana*, coordinación de Ricardo Fernández Gracia, 169-191. Pamplona: Gobierno de Navarra, 2010.
- . “La catedral palafoxiana: arte, liturgia y política en la catedral de Puebla (1649)”. *Efemérides Mexicana. Estudios filosóficos, teológicos e históricos* 30, núm. 89 (mayo-agosto de 2012): 185-213.
- . “Esteban Gutiérrez y el monumento de Semana Santa, siglos XVII-XVIII”. En *Ensayos de escultura virreinal en Puebla de los Ángeles*, coordinación de Pablo Amador Marrero, 35-65. Puebla/México: Museo Amparo/IIE-UNAM, 2013.
- García Diego, José A. *Juanelo Turriano Charles V's Clockmaker: The Man and His Legend*. Madrid: Editorial Castalia, 1986.
- Gell, Alfred. *Art and Agency*. Oxford: Clarendon, 1998.
- Gembero, María. “El mecenazgo musical de Juan de Palafox (1600-1659), obispo de la Puebla de los Ángeles y virrey de Nueva España”. En *Palafox. Iglesia, Cultura y Estado, siglo XVII*, 463-496. Pamplona: Universidad de Navarra, 2000.
- Gjerdingen, Robert. *Music in the Galant Style*. Oxford: Oxford University Press, 2007.
- Godwin, Joscelyn. *Athanasius Kircher. La búsqueda del saber de la antigüedad*. Madrid: Editorial Swan, 1986.
- . *Armonías del cielo y de la tierra*. Barcelona: Paidós, 2000.
- Goldman, Dianne L. “The Matins Responsory at Mexico City Cathedral, 1575-1815.” Tesis de doctorado en Musicología, Northwestern University-Chicago, 2014.
- González Dávila, Gil. *Teatro eclesiástico de la primitiva Iglesia de la Nueva España en las Indias Occidentales*, tomo I: *México-Puebla de los Ángeles-Mechoacan*. Colección Chimalistac de libros y documentos acerca de la Nueva España. Madrid: José Porrúa Turanzas, 1959.
- González Galván, Manuel. *Arte virreinal en Michoacán*, México, Frente de Afirmación Hispanista, A.C., 1978.
- . “Del alfarje al artesonado”. En Manuel González Galván, *Trazo, proporción y símbolo en el arte virreinal*, 259-280. México: IIE-UNAM/Gobierno del Estado de Michoacán-Secretaría de Cultura, 2006.
- , “Tonantzin coronada en el Tlalocan”. En Manuel González Galván, *Trazo, proporción y símbolo en el arte virreinal*, 303-324. México: IIE-UNAM/Gobierno del Estado de Michoacán-Secretaría de Cultura, 2006.
- González Valle, José V. “Música litúrgica con acompañamiento orquesta, 1750-1800”. en *La música en España en el siglo XVIII*, edición de Malcolm Boyd y Juan José Carreras, 67-85. Madrid: Cambridge University Press, 2000.

- Goy Diz, Ana, "La imagen de la catedral en la Puebla colonial". En *El mundo de las catedrales novohispanas*, coordinación de Montserrat Galí Boadella, 17-48. Puebla: ICSYH-BUAP, 2002.
- Grijalva, Juan de. *Crónica de la Orden de N.P.S. Agustín en las Provincias de la Nueva España*. México: Porrúa, 1985.
- Grimal, Pierre. *Diccionario de mitología griega y romana*. Barcelona: Paidós, 1998.
- Haber, C. C. "The Cathedral Clock and the Cosmological Clock Metaphor". En *The Study of Time II*, edición de J. T. Fraser y N. Lawrence. Berlín, Heidelberg y Nueva York: Springer Verlag, 1975.
- Henderson, Joseph L. "Los mitos antiguos y el hombre moderno". En Carl G. Jung, *El hombre y sus símbolos*. Barcelona: Luis de Caralt Editor, 1981.
- Hernández Araico, Susana. "La poesía de Sor Juana y al teatralidad indígena musical: de conquista y catequesis a coreografía callejera y cortesana". *Caliope* 4 (1998): 324-336.
- . "Música en el teatro de Sor Juana: mimesis, 'mudanzas' y malabarismo escénico". *Iberomania* 75-76, núm. 1 (2012): 205-219.
- Hernández Rivero, Galia Greta. "La capilla de música en el entierro de un obispo: el efecto sonoro en una ciudad episcopal (siglo XVIII)". En Montserrat Galí Boadella (coord.) *Rituales sonoros en una ciudad episcopal. Puebla, siglos XVI-XIX*. México: CIESAS/BUAP, 2013), 257-276.
- Hortal, Francisco Lázaro de, *Instrucción sobre la obligación de rezar el Oficio Divino así Eclesiásticos, como Religiosos, y Religiosas destinadas al Coro: Sacada de la santa Escritura, Tradición, sagrados Concilios, Decisiones Pontificias, Santos Padres, é insignes Teólogos*. Madrid, Joachin Ibarra, Impresor de Cámara de S.M., 1772.
- Hugo de San Víctor. *Commentariorum de Hierarchiam coelestem S. Dionysii Areopagitae*, vol. 18. Patrologia Latina 175. París: J.-P. Migne, 1854.
- . *Didascalicon de studio legendi*, edición de C. H. Buttimer. Traducción de Thilo Offergeld. Fontes Christiani 27. Friburgo: Herder, 1997 (1939).
- Hurtado, Nelson. "El insigne Maestro de la Catedral de Puebla de los Ángeles (Málaga c. 1590-Puebla de los Ángeles 8-IV-1664)", *Heterofonía* 138-139 (2008): 29-65.
- Inspección Ocular en Michoacán. Regiones central y sudoeste*. Introducción y notas de José Bravo Ugarte. México: Jus, 1960.
- Israel, Jonathan I. *Razas, clases sociales y vida política en el México colonial, 1610-1670*. México: FCE, 1985.
- Jámblico. *Vida pitagórica. Protréptico*. Introducción, traducción y notas de Miguel Periago Lorente. Biblioteca Clásica Gredos 314. Madrid: Gredos, 2003.
- Jiménez Rueda, Julio. *Documentos para la historia de la cultura en México*. México: Imprenta Universitaria-UNAM, 1947.
- Kircher, Athanasius. *Musurgia universalis sive ars magna consoni et dissoni*. 2 vols. Roma: Corbetti, 1650.
- Kissling, Robert Christian. "The oxhμα-πνευμα of the Neo-Platonists and the De insomniis of Synesius of Cirene". *The American Journal of Philology* 43 (1922): 318-320.
- Knowlton, Edgar D. "Un problema textual de la Respuesta a Sor Filotea de la Cruz". *Anuario de Letras* XIX (1981): 327-332.
- Lara Cárdenas, Juan Manuel. "La música en México en tiempos de Sor Juana Inés de la Cruz". *Bibliomúsica. Revista de Documentación Musical* 8-9 (1994): 30-37.
- Lavista, Mario. "Sor Juana musicus". *Pauta. Cuadernos de Teoría y Crítica Musical* VI (1983): 94-97.
- . "Sor Juana musicus". En *Memoria del Coloquio Internacional Sor Juana Inés de la Cruz y el pensamiento novohispano*, 195-201. México: Universidad Autónoma del Estado de México/ Instituto de Cultura Mexiquense, 1995.

- Le Goff, Jacques. *História e memória*. Traducción de Bernardo Leitão *et al.* Coleção Repertórios. Campinas, SP: Editora da Unicamp, 1990.
- Lefebvre-Morsman, Marieke. "Augsburger Instrumentenbauer und ein Augsburger Spinett in St. Petersburg". *Das mechanische Musikinstrumentum* 108 (2010): 7-14.
- Lefèvre d'Étapes, Jacques. "Versus de laude libri *De ludo globi*". En *Nicolai Cusae cardinalis opera*, edición de Jacobus Faber Stapulensis [Jacques Lefèvre d'Étapes] fol. 152r-168v. París: Ex officina Ascensiana [Jodocius Badius Ascencius], 1514 (reimp. Fráncfort del Meno: Minerva, 1962).
- Leñero, Carmen. *El caracol sonoro. Reflexiones semiológicas sobre el lenguaje de la música en relación con la poesía*. México: Instituto de Investigaciones Filológicas-UNAM, 2006.
- León Alanís, Ricardo. *Los orígenes del clero y la Iglesia en Michoacán*. Morelia: Instituto de Investigaciones Históricas-UMSNH, 1997.
- Leonard, Irving A. *La época barroca en el México colonial*. México: FCE, 1974.
- Lezama Lima, José. *La expresión americana*. Madrid: Alianza, 1969.
- Lezamis, José de. "Dedicatoria y breve relación de la vida y muerte del Illmo. Y Rmo. Señor Dr. D. Francisco de Aguiar y Seyxas Arzobispo de Mexico, mi Señor, que hace el Ldo. D. Joseph de Lezamis, Cura de la Santa Iglesia Cathedral de Mexico. Al venerable Dean y Cabildo de la Santa Iglesia Cathedral Metropolitana y Apostolica de Santiago de Galicia". En *Vida del apóstol Santiago el Mayor: vno de los tres mas amados, y familiares de Jesu Cristo, vnico y singular patrón de España con algunas antigüedades, y excelencias de España, especialmente de Viscaya*. México: María de Benavides, 1699.
- Lobera y Avio, Antonio. *El porqué de la todas las ceremonias de la Iglesia, y sus misterios, Cartilla de Prelados y Sacerdotes que enseña las Ordenanzas Eclesiásticas, que deben saber todos los Ministros de Dios...* Madrid: Imprenta Real de la Gazeta, 1770.
- Long, Pamela H. "De la música un cuaderno pedís': Musical Notation in Sor Juana's Works". *Bulletin of Hispanic Studies* 83, núm. 6 (2006): 497-498.
- . *Sor Juana/Música: How the Décima Musa Composed, Practiced, and Imagined Music*. Nueva York: Peter Lang, 2009.
- López-Calo, José. *Historia de la música española*, tomo 3: Siglo XVII. Madrid: Alianza Música, 2008.
- Lorda, Joaquín. "Puebla y Madrid: ciprés o baldaquino". En *Palafox. Iglesia, cultura y Estado en el siglo XVII*, coordinación de Ricardo Fernández Gracia, 429-439. Pamplona: Universidad de Navarra, 2001.
- . "El ciprés de Puebla de Tolsá (y la originalidad de Manuel Toussaint)". En *El mundo de las catedrales novohispanas*, coordinación de Montserrat Galí Boadella, 133-166. Puebla: ICSYH-BUAP, 2001.
- Lorente, Andrés. *El porqué de la música*. Alcalá de Henares: Nicolás de Xamares, 1672 (edición facsímil con estudio introductorio de José Vicente González Valle. Barcelona: CSIC, 2002).
- Los veintitún libros de los ingenios y máquinas de Juanelo Turriano*, edición de Pedro Laín Entralgo, José A. García Diego *et al.* Madrid: Biblioteca Nacional-Fundación Juanelo Turriano, 1996.
- Mace, Thomas. *Musick's Monument or a remembrancer of the best practical musick, both divine, and civil, that has ever been known, to have been in the world*. Londres: Ratcliffe, 1676.
- Manrique, Jorge Alberto. "El neóstilo, última carta del barroco mexicano". En *Una visión del arte y de la historia de México*, tomo III, 299-329. México: IIE-UNAM, 2001.
- Manzo y Jaramillo, José, *La catedral de Puebla* (Puebla: Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Puebla, 1990).

- Marín López, Javier. "Música y músicos entre dos mundos: La Catedral de México y sus libros de polifonía (siglos XVI-XVIII)". Tesis de doctorado en Musicología, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada, 2007.
- . "Consideraciones sobre la trayectoria profesional del músico Antonio Juanas (1762/63-después 1816)". *Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente 2* (diciembre de 2007): 14-31.
- . *Los libros de polifonía de la Catedral de México. Estudio y catálogo crítico*, 2 vols. Madrid: Sociedad Española de Musicología y Universidad de Jaén, 2012.
- Marsilio Ficino: *His Theology, his Philosophy, his Legacy*, edición de Michael J. B. Allen. Leiden: Brill, 2002.
- Martigny, Joseph Alexandre. *Diccionario de antigüedades cristianas*. Madrid: Establecimiento Tipográfico Sucesores de Rivadeneyra, 1894.
- Mauleón, Gustavo, coord. *Juan Gutiérrez de Padilla y la época palafoxiana* (Puebla: Arzobispado de Puebla, Gobierno del Estado de Puebla/Conaculta, 2010).
- Mauss, Marcel. "Ensayo sobre los dones. Razón y forma del cambio en las sociedades primitivas". En *Sociología y antropología*, 155-258. Introducción de Claude Lévi-Strauss, traducción de Teresa Rubio de Martín Retortillo. Madrid: Tecnos, 1979.
- Maza, Francisco de la. *Arquitectura de los coros de monjas en México*. México: UNAM, 1973.
- Mazín Gómez, Óscar. *El Cabildo Catedral de Valladolid de Michoacán*. Zamora: El Colegio de Michoacán, 1996.
- Melis, Antonio. "Poesía e musica nell'America Coloniale: Il caso di Sor Juana Inés de la Cruz". En *Domenico Zipoli: Itinerari iberoamericani della musica italiana nel Settecento. Atti del Convegno Internazionale, Prato, 30 settembre-2 ottobre 1988*, edición de Mila De Santis, 3-10. *Quaderni della Rivista Italiana di Musicologia 31*. Florencia: Leo S. Olschki, 1994.
- Memoria del Coloquio Internacional Sor Juana Inés de la Cruz y el pensamiento novohispano*. México: Universidad Autónoma del Estado de México/Instituto Mexiquense de Cultura, 1995.
- Méndez Plancarte, Alfonso, ed. *Obras completas de Sor Juana Inés de la Cruz*, 4 vols. México: FCE, 1951-1957.
- Miller, Carolyn R. "Genre as Social Action". *Quarterly Journal of Speech 70* (1984): 151-167.
- Miranda, Ricardo. "Aves, ecos, alientos y sonidos: Juana Inés de la Cruz y la música". *Revista de Musicología 19*, núm. 1-2 (Madrid: Sociedad Española de Musicología, 1996): 85-104 (publicado en México como "Sor Juana Inés y la música: una lectura más de la Cruz". *Pauta. Cuadernos de teoría y crítica musical XV* [1995]: 5-23).
- . "Rosas decembrinas en escenario barroco: Mito y representación en los maitines guadalupanos". En *La música y el Atlántico: Relaciones musicales entre España y Latinoamérica*, edición de María Gembero Ustárroz y Emilio Ros-Fábregas, 397-414. Granada: Universidad de Granada, 2007.
- Molina y Saldívar, Gaspar de (Marqués de Ureña). *Reflexiones sobre la arquitectura, ornato y música del templo*. Madrid: Joachin Ibarra, 1785.
- Monumenta Paedagogica Societatis Iesu quae primam rationem sutdiorum anno 1586 editam praecessere*, edición de Caecilius Gomes Rodelles et al. Madrid: Agustini Arrial, 1901.
- Morales Abril, Omar. "FloreCIMIENTO de la música del culto divino en la catedral de Puebla de los Ángeles durante el gobierno diocesano del doctor don Diego Romano". En *Música, catedral y sociedad. Primer Coloquio Musicat*, edición de Lucero Enríquez y Margarita Covarrubias, 219-234. México: UNAM, 2006.
- Morales Estévez, Roberto. "Hernando Castrillo y su obra "magia natural o ciencia filosófica oculta". En *Los jesuitas. Religión, política y educación (siglos*

- xvi-xviii), coordinación de José Martínez Millán, Henar Pizarro Llorente *et al.*, tomo II, 1237-1247. Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 2012.
- Moreno, Salvador. "Sor Juana Inés de la Cruz ante la música". En *El sentimiento de la música*, 87-102. Valencia: Pre-Textos, 1986.
- Muriel, Josefina, Alberto Carrillo Cázares y Antonio Rubial García, *El arzobispo Francisco Aguiar y Seijas*. México: Centro de Estudios de Historia de México-Condumex, 2000.
- . "Francisco Aguiar y Seijas y las mujeres de su tiempo". En Josefina Muriel, Alberto Carrillo Cázares y Antonio Rubial García, *El arzobispo Francisco Aguiar y Seijas*, 9-26. México: Centro de Estudios de Historia de México, Condumex, 2000.
- Muriel, Josefina y Luis Lledías. *La música en las instituciones femeninas novohispanas*. México: Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM/Universidad del Claustro de Sor Juana/Fundación Carmen Romano de López-Portillo, 2009.
- Neff, Franziska. "La Escuela de Cora en Puebla. La transición de la imaginería a la escultura neoclásica". Tesis de doctorado en Historia del Arte, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 2013.
- Nicholas of Cusa and his Age: Intellect and Spirituality*, edición de Thomas M. Izbicki y Christopher M. Bellitto. Boston/Colonia: Brill, 2002).
- Nieto Alcaide, Víctor. *La luz, símbolo y sistema visual*. Madrid: Cátedra, 2006.
- Nieuhof, Johannes. *An Embassy from the East-India Company of the United Provinces, to the Grand Tartar Cham, Emperor of China*. Londres: John Macock, 1669.
- Olivares Zorilla, Rocío. "El modelo de la espiral armónica de sor Juana: entre el pitagorismo y la modernidad". *Literatura Mexicana* 26, núm. 1 (2015): 11-39.
- Ortiz, Mario A. "Del *ars musica* al *ars poeta* en fray Luis de León y sor Juana Inés de la Cruz". Tesis de doctorado, Indiana University, 2000.
- . "La Musa y el Melopeo: Los diálogos transatlánticos entre Sor Juana Inés de la Cruz y Pietro Cerone". *Hispanic Review* 75, núm. 3 (2007): 243-264.
- Osorio, Ignacio. *Las bibliotecas novohispanas*. México: SEP, 1986.
- . *La luz imaginaria*. México: UNAM, 1993.
- Pacheco, Francisco. *Arte de la pintura*. Introducción y notas de Bonaventura Bassegoda i Hugas. Madrid: Cátedra, 1990.
- Palafox y Mendoza, Juan de. "Carta Pastoral a los Curas y Beneficiados de la Puebla". En *Edictos del Ilustrísimo y Reverendísimo Señor Don Juan de Palafox y Mendoza, obispo de la Puebla de los Ángeles*. Puebla: por el Bachiller Juan Blanco de Alcazar, 1646.
- Pasqual Díez, Ramón. *Arte de imitar el estuco jaspeado ó de imitar los jaspes a poca costa y con la mayor propiedad*. Madrid: En la Imprenta Real, 1785.
- Paz, Octavio. *Sor Juana Inés de la Cruz o las trampas de la fe*. Colección Biblioteca Breve. Barcelona/México: Seix Barral, 1982 y 2002.
- Pérez-Amador Adam, Alberto. "De los villancicos verdaderos y apócrifos de sor Juana Inés de la Cruz, puestos en metro músico". *Literatura Mexicana* 19, núm. 2 (2008): 159-178.
- Pérez Martínez, *Oración fúnebre del Ilustrísimo Señor D. Salvador Biempica y Sotomayor... en las honras que le hizo, y solemnes sufragios que le aplicó su Santa Iglesia Catedral...* Madrid: Imprenta de la Viuda de Ibarra, 1804.
- Platón. *Timeo*. En *Plato Latinus*, edición de Raymond Klibansky, vol. IV, 30A, 32A, 35A-B. Londres/Leiden: Warburg Institute/Brill, 1975.
- Ponce Cárdenas, Jesús. *Góngora y la poesía culta del siglo xvii*. Madrid: Ediciones del laberinto, 2001.
- Praetorius, Michael. *Syntagma Musicum II. De organographia, parts I and II*. Traducción y edi-

- ción de David Z. Crookes. Oxford: Clarendon Press, 1989.
- Prins, Jacomien. *Echoes of an Invisible World. Marsilio Ficino and Francesco Patrizi on Cosmic Order and Music Theory*. Alblasterdam: Haveka, 2009.
- Pseudo-Dionysius. *De divinis nominibus*. En *Patrologia Graeca*, vol. 3. París: J.-P. Migne, 1857.
- Pulido, Esperanza. *La mujer mexicana en la música (hasta la tercera década del siglo xx)*. México: Ediciones de la Revista de Bellas Artes, 1958.
- Ramírez, Fausto. "Observaciones acerca de las artes plásticas en las publicaciones de José Antonio Alzate y Ramírez". *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas* XIII, núm. 50/1 (1982): 111-152.
- Ray Catalyne, Alice. "Music of the Sixteenth to Eighteenth Centuries in the Cathedral of Puebla". *Yearbook of the Inter-American Institute for Musical Research* II (1966).
- Rea, Alonso de la. *Crónica de la Provincia de San Pedro y San Pablo de Michoacán*. México: Academia Literaria, 1991.
- Relación geográfica de Tiripetío. 1580*. Transcripción, notas y estudio de Igor Cerda Farías. Morelia: UMSNH, 2002.
- Rice, E. F. "Jacques Lefèvre d'Étaples and the medieval Christian mystics". En *Florilegium Historiale. Essays presented to Wallace K. Ferguson*, edición de J. G. Rowe y W. H. Stockdale. Toronto: University of Toronto Press, 1971.
- Ricci, Matteo. *Le lettere dalla Cina*. En *Opere storiche*, edición de Pietro Tacchi Venturi, vol. 2. Macerata: F. Giorgetti, 1913.
- . *Storia dell'introduzione del cristianesimo in Cina*, edición de Pasquale M. d'Elia, 3 vols. Roma: La Libreria dello Stato, 1942-1949.
- Rodríguez, Evangelina y Antonio Tordera. *Calderón y la obra dramática del siglo xvii*. Col. Tamesis, Serie A-Monografías XCI. Londres: Tamesis Books Limited, 1983.
- Rodríguez G. de Ceballos, Alfonso. "Liturgia, culto y arquitectura después del Concilio de Trento: la situación de México durante los siglos xvii y xviii". *Boletín del Museo e Instituto Camón Aznar* XLVIII-IL (1992): 287-307.
- Rottner, J. S. *Libro de los ángeles*. Barcelona: Abrazas, 2004.
- Roubina, Evguenia. *Los instrumentos de arco en la Nueva España*. México: Conaculta/Fonca, 1999.
- Ruiz Caballero, Antonio. *Un cielo en espera: el arte-són del templo de Santa María de la Asunción. Naranja, Michoacán, siglo xviii*. México/Morelia: Fonca/Gobierno del Estado de Michoacán-Secretaría de Cultura/H. Ayuntamiento de Zacapu, 2010.
- Ruiz Gomar, Rogelio. "Nuevos enfoques y nuevas noticias en torno a 'los Echave'". En *De arquitectura, pintura y otras artes. Homenaje a Elisa Vargaslugo*, edición de Cecilia Gutiérrez Arriola y María del Consuelo Maquívar, 183-207. México: IIE-UNAM, 2004.
- Russell, Craig. "El esplendor de los maitines de México: Sonoridad y estructura arquitectónica en los Maitines para la Virgen de Guadalupe (1764) de Ignacio Jerusalem". En *La música y el Atlántico: Relaciones musicales entre España y Latinoamérica*, edición de María Gembero Ustároz y Emilio Ros-Fábregas, 359-395. Granada: Universidad de Granada, 2007.
- . "The Splendor of Mexican Matins: Sonority and Structure in Jerusalem's Matins for the Virgin of Guadalupe". *Colloquium: Music, Worship, Arts* 4 (2007): 31-44.
- Salazar Simarro, Nuria. "El altar mayor de la Catedral de México: construcción y desmantelamiento del baldaquino de Lorenzo Hidalgo (1810-1872)". *Boletín de Monumentos Históricos* 15 (enero-abril de 2009): 85-112.
- Saldívar, Gabriel. *Historia de la música mexicana. Épocas precortesiana y colonial*. México: Secretaría de Educación Pública, 1987 (1934).

- Salmerón, Pedro. *Relación Breve de la Consagración del Real, y sumptuoso Templo de la catedral de la Puebla de los Angeles, que hizo el Excmo. y Reverendisimo Señor Don Juan de Palafox y Mendoza*, año de 1649 (s.p.i.).
- Sánchez Reyna, Ramón. “Ángeles y arcángeles en el arte virreinal de Michoacán”. En *Si como tocas el arpa, tocaras el órgano de Urapicho... Reminiscencias virreinales en la música michoacana*, coordinación de Jorge Amós Martínez Ayala y Ramón Sánchez Reyna, 85-107. Morelia: Secretaría de Cultura del Estado de Michoacán/Música y baile tradicionales, A.C., 2009.
- Sebastián, Santiago. *El barroco iberoamericano. Mensaje iconográfico*. Madrid: Encuentro, 1990.
- . *Espacio y símbolo*, Córdoba, España, Universidad de Córdoba, Departamento de Arte, 1976.
- Sigaut, Nelly. “El cielo de colores”. En *Arquitectura y espacio social en poblaciones purépechas de la época colonial*, 269-304. Dirección de Carlos Paredes Martínez. Morelia/Tokio/México: Instituto de Investigaciones Históricas-UMSNH/Universidad de Keio/CIESAS, 1997.
- . *Guadalupe, arte y liturgia. La sillería del coro de la colegiata*. Zamora/México: El Colegio de Michoacán/Museo de la Basílica de Guadalupe, 2006.
- Spooner, Brian. “Weavers and dealers: the authenticity of an oriental carpet”. En *The social life of things*, edición de Arjun Appadurai, 195-235. Cambridge: Cambridge University Press, 1986.
- Stanford, Thomas E. *Catálogo de los acervos musicales de las catedrales metropolitanas de México y Puebla de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia y otras colecciones menores*. México: INAH/Gobierno del Estado de Puebla/Universidad Anáhuac del Sur/Fideicomiso para la Cultura México-EU, 2002.
- Starner, Robert. “Two Mexican Bajones: Images of a Double Reed Instrument in Rural Michoacán”. *Music in Art* XXXI, núm. 1-2 (2006): 105-120.
- Stevenson, Robert. “The Distinguished Maestro of New Spain: Juan Gutiérrez de Padilla”. *Hispanic American Historical Review* XXXV, núm. 3 (agosto de 1955): 363-373.
- . “Puebla Chapelmasters and Organists: Sixteenth and Seventeenth Centuries, Part II”. *Inter-American Music Review* 6, núm. 1 (1984): 29-139.
- . “Sor Juana’s Mexico City Musical Coadjutors”. *Inter-American Music Review* 15, núm. 1 (1996): 23-38.
- . “Sor Juana Inés de la Cruz’s Musical Rapports: A Trecentenary Remembrance”. *Inter-American Music Review* 15, núm. 1 (1996): 67-106.
- Strunk, Oliver. *Source Readings in Music History*. Nueva York, W.W. Norton & Company, [1950].
- Tamariz de Carmona, Antonio. *Relación y descripción del templo real de la ciudad de la Puebla de los Ángeles en la Nueva España, y su Catedral*. Puebla: Secretaría de Cultura del Gobierno del Estado de Puebla, 1991.
- Taylor, René. *Arquitectura y magia. Consideraciones sobre la idea de El Escorial*. Madrid: Siruela, 1992.
- Tecuanhuey Sandoval, Alicia. *La formación del consenso por la Independencia. La lógica de la ruptura del juramento, Puebla, 1810-1821*. Puebla: BUAP, 2010.
- Tello, Aurelio. “Sor Juana Inés de la Cruz y los maestros de capilla catedralicios”. *Data. Revista del Instituto de Estudios Andinos y Amazónicos* 7 (1997): 7-31 (publicado en México como “Sor Juana Inés de la Cruz y los maestros de capilla catedralicios o de los ecos concertados y las acordes músicas con que sus villancicos fueron puestos en métrica armonía”. *Pauta. Cuadernos de teoría y crítica musical* XVI [1996]: 5-26).
- . “Villancicos de Sor Juana Inés de la Cruz en acervos catedralicios peninsulares”. En *La circulación de música y músicos en la época colonial iberoamericana. Actas del IX Encuentro*

- Científico Simposio Internacional de Musicología (IX ECSIM)*, edición de Aurelio Tello, 223-250. Santa Cruz de la Sierra: APAC, 2012.
- Terán Bonilla, José Antonio. "El templo cristiano: su simbolismo durante el periodo colonial". En *Mensaje de las imágenes. Homenaje al doctor Santiago Sebastián. In memoriam*, coordinación de José Antonio Terán Bonilla. México: INAH, 1998.
- Toussaint, Manuel. *Pintura colonial en México*. México: UNAM, 1982.
- Toussaint, Stéphane. "Ficino, Archimedes and the Celestial Arts". En *Marsilio Ficino: his Theology, his Philosophy, his Legacy*, edición de Michael J. B. Allen. Leiden: Brill, 2002.
- Trabulse, Elías. *El círculo roto*. México: FCE, 1984.
- . *Historia de la ciencia en México, Segunda parte: El claroscuro de la ciencia mexicana del siglo barroco, Estudios y textos siglo XVII*. México: FCE/Conacyt, 1985.
- Trillanes, Gaspar Isidro de, *Directorio que para las ceremonias de el Altar, y de el Choro en todos los días del Año debe observarse en esta Sancta Iglesia Cathedral de la Ciudad de los Angeles*. Puebla: por la Viuda de Miguel de Ortega, 1718.
- Turrent, Lourdes. *La conquista musical de México*. México: FCE, 1993.
- Underberg, Natalie. "Sor Juana's Villancicos: Context, Gender, and Genre". *Western Folklore* 60, núm. 4 (2001): 297-316.
- Valdés, Viviano. "La música en sor Juana". *Revista de Bellas Artes* (1982): 13-20.
- Vega, Aurelio de la. "Puebla Chapelmasters and Organists: Sixteenth and seventeenth Centuries. Part I". *Inter American Music Review* V, núm. 2 (primavera-verano de 1983).
- Victoria, José Guadalupe. *Pintura y sociedad en Nueva España, siglo XVI*. México: IIE-UNAM, 1989.
- . *Un pintor en su tiempo. Baltasar de Echave Orio*. México: IIE-UNAM, 1994.
- Villa Walls, Gabriela. "El *Melopeo y Maestro*, 'bisa-gra engarzadora' de la literatura y la música en Nueva España", Tesis de Maestría, UNAM-Instituto de Investigaciones Filológicas, 2011.
- Villoro, Luis. *El concepto de ideología y otros ensayos*. Serie Cuadernos de la Gaceta 14. México: FCE, 1985.
- Vorágine, Santiago de la. *La leyenda dorada*. Traducción de fray José Manuel Macías. Madrid: Alianza, 1982.
- Warburg, Aby. *El Atlas de imágenes Mnemosine*, edición, introducción y notas de Linda Báez Rubí, 2 vols. México: IIE-UNAM, 2012.
- . *El renacimiento del paganismo: aportaciones a la historia cultural del Renacimiento europeo*, edición de Felipe Pereda. Madrid: Alianza, 2005.
- Warren, J. Benedict. *Michoacán en la década de 1580*. Morelia: Instituto de Investigaciones Históricas-UMSNH, 2000.
- Wobeser, Gisela von. *Cielo, infierno y purgatorio durante el Virreinato de la Nueva España*. México: UNAM/Jus, 2011.
- Zugasti, Miguel. "Aspectos sobre la loa y la música en el umbral de la fiesta barroca" en *E-humanista Journal of Iberian Studies* 6 (2006): 100-113.

Sonoras

- Jerusalem, Ignacio. *Matins for Our Lady of Guadalupe*. Joseph Jennings. Teldec, 1998.
- Le Phénix du Mexique. Villancicos de Sor Juana Inès de la Cruz mis en musique à Chiquisaca au XVIII^e siècle*. Ensemble Elyma, Cor Vivaldi, Els Petits Cantors de Catalunya, dirección de Gabriel Garrido, investigación musicológica y edición de Bernardo Illari, Metz, K617106, 2000.
- Funesta*, seis arias de Marcela Rodríguez para soprano y grupo de cámara sobre textos de Sor Juana Inés. México, urtext, 2000.

De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente: testimonios de innovación y pervivencia, volumen II, editado por el Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM, se terminó de imprimir el 22 de noviembre de 2017 en Impresos Herman, S.A. (Av. San Jerónimo 2259, Col. Pueblo Nuevo, 10640 Del. Magdalena Contreras, Ciudad de México), en offset, sobre papel Bond de 120 gramos. La tipografía y la diagramación son de Teresa Peyret y Carlos Orenda, en Minion Pro en 9, 9.5, 10.5 y 16 puntos. El cuidado de la edición estuvo a cargo de Jaime Soler Frost y el Departamento de Publicaciones del Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM. El tiraje consta de 500 ejemplares.

Con este segundo volumen producido en el seno del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente se reafirma la calidad de las investigaciones y reflexiones que se realizan en esa instancia académica. Ya en el primer volumen quedó en claro que los estudios históricos sobre el devenir de la música en México, en los periodos tratados, desplazaban enfoques rígidos y formales que, de alguna manera, situaban la música y a los diferentes grupos sociales que la cultivaban en temporalidades solamente identificables a partir de cronologías convencionales y poco esclarecedoras, precisamente, de la relación que una sociedad sostiene con una manifestación artística como ha sido la música.

Es de celebrarse que el Instituto de Investigaciones Estéticas recoja esta serie de textos y la pondere en su amplia valía; no es frecuente leer una reunión de textos tan parejos en claridad, corrección y rigor expositivo que, de entrada, se presumen herméticos y oscuros.

Si en los artículos del primer volumen los estudios sobre género proporcionaron un marco teórico compartido, en este segundo volumen ha sido la música entendida como “hecho social total”, en palabras de Marcel Mauss, la que ha requerido de marcos teóricos diversos para aproximarse a ella”, según se señala en las páginas preliminares. Estos variados modos de reflexión son lo que hace de este segundo volumen un valioso documento que expresa la apertura con la cual se seguirá desarrollando la reflexión musicológica en México, poniendo en tensión la propia disciplina y presionando sus límites meramente compositivos. De los seis artículos que este segundo volumen contiene, sólo dos son en estricto sentido musicológicos; los otros cuatro se ocupan de obras inmateriales —pensamiento filosófico y hermético, poesía, eventos rituales— y de obras materiales —pintura y arquitectura— que, muy posiblemente, habrían escapado a la atención de cualquier musicólogo convencional pero no a la de historiadores del arte y literatos. El resultado de estos trabajos con un enfoque interdisciplinar claro constituye una aportación que enriquecerá el catálogo disponible (más bien magro) de publicaciones sobre música, filosofía, historia y sociedad.



dgapa - PAPIIT



9 786070 294655